

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Sammelhandschrift - Cod. Lichtenthal 7

Langton, Stephen

Frankreich (?), [13. Jh.]

Das Buch Abdias

[urn:nbn:de:bsz:31-35356](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-35356)

am r falacim suu sup trāam suū daū. qui uocat aquas maris r effundet eas sup faciē tre dñs nom̄ eius. Nunq̄ n̄ ut filii ethiopiū uox olis m̄ isrl̄ ait dñs. Nunquid n̄ isrl̄ fecit ascēde de tra egipti r palestinos de capadocia r tyros de cyrene. Ecce ocl̄i dñi sup regnū peccans r grām illud a facie terre. Verūcū gr̄a rens n̄ grām dñi iacob dicit dñs. Ecce n̄ ego mandabo r gentiam tōibus gūtib̄ dñi isrl̄ h̄c gētur in cribro r cadet la pillus sup terrā. In gladio mouentur om̄s peccōes ppl̄i mei qui dicunt n̄ appropinquabit r n̄ ueniet sup nos malū. In die illa suscitabo tabnaclm̄ dauid q̄ cecidit r edificabo apauas muraz el̄ r ea q̄ corruerūt uisitatabo r reedificabo eum sic in dieb̄ antiquis ut possideas reliquias ydumee r om̄s nationes eo q̄ uocatu sūt nom̄ meū sup eos dñs dñs faciens h̄. Ecce dies uenient die dñs r gph̄ndet arator messorē r calcator u ueniant r sem̄ r stillab̄ mōtes dulce dinē r colles culti erūt r gūta captiuitatē ppl̄i mei isrl̄ r edificab̄ ciuitates desertas r habitabunt r plantab̄ uineas r bibent uinū eaz r facient hortos r comedent fructus eoz. r plantabo eos sup humū suam r n̄ euellam eos ul̄ de terra sua quā dedi eis dñs dñs r tuis.



Iacob patriarcha fr̄m habuit elau qui ob ruborem corporis sui edom hebreā lingua appellat̄ ē. q̄ latine sanguineus dicitur. Is memoratū fr̄m suū q̄ isrl̄ nom̄ accepit. Qui odio q̄mōd̄ interuine conatus ē. Quā de cā om̄s qui ppl̄m isrl̄ r filios patriarche iacob p̄dei elau hōdū imitari p̄secuti sunt. edom appellati sunt. r q̄ ppl̄ isrl̄ de captiuitate chaldeoz p̄p̄rū regē p̄larū reuocatus ē in isrl̄m ab alio regno gūit̄ afflictus atq̄ opp̄llus ē. iō hoc regnū q̄mōd̄ elau p̄deim̄ ppl̄m p̄secutus ē. p̄denūtiatōnē ab die p̄phe increp̄t. q̄ n̄ di indignatōne s̄ sua uirtutē ppl̄m suū pat̄i gl̄abat. De quo regno olim p̄ dauid in psalmo. c. xxx. vii. dēn̄ ē. Memorare dñe filios edom i die ir̄m̄. nam reliqua ac ratione gph̄n̄ta futurū in gentes iudiciū ob cas̄ lōne cō

phēdas regnū q̄ di in ppl̄o isrl̄ significatum hebrei h̄c esse dicunt q̄ sub rege samarie achab r iupullima iezabel pauit. c. p̄phas in specubus qui n̄ cur uauerunt genu baab r deu. nullib̄ erantib̄. helyas arguit ignoralle. se pulchrū q̄ eius usq̄ hodie cū māsoleo helisei p̄phe r baptistero h̄is in sebastre ueneratōm̄ habet. q̄ olim samaria dicebatur. hanc hōdes rex antipat̄r fil̄ in honore augusti cesaris gr̄eco noīe uocauit sebastam r augustam. hic ḡ qui c. p̄phas pauit accepit grām p̄pha lem. r de duce ex̄at̄ fuit dux eccl̄e tūc in samaria. puū gregē pauit. n̄ ē toto orbe r pascit eccl̄am. r sic stephanus coronā meruit passionis sic h̄o seruicū di cum paulo ap̄lo noīe gl̄atur. q̄ abdiāq̄ seruus dñi in nr̄o sonat eloquo.

It̄ alius plogus.

Abdias qui interpretat̄ seruus dñi pro n̄ ar̄cōna edom. sanguineū dēnuū q̄ fr̄s q̄ iacob semp̄ emulum hasta p̄cunt spirituali.

Incipit abdiā.

Ist̄o abdie. h̄ dicit dñs de ad edō. Auditu audiuim̄ a dño. r lega tum ad gūtes milis surgite r glurgant̄ ad dñm̄ eū i plū. Ecce puulū dedi te in gūtib̄ r reprabiliū tues ualde. Supbia cordis tui exultit te. In tantē in salturis petre. exultantē solūm tuū. qui dicit in corde tuo. Quis detrahet me in t̄ram. Si exaltat̄ sicut uis ut aquila. r si int̄ sūdā poluis nidū tuū. unde detraham te dicit dñs. Si fures int̄siller̄ ad te. si latrones p̄uocā q̄m̄ gūcūlles. n̄ne furari essent sufficiens tibi. Si uide m̄atores int̄siller̄ ad te. n̄ quid salrē racemos reliquissent t̄. Quomodo seruitati sunt elau inestigauer̄t abscōdita eius. v̄sq̄ ad t̄minos emiser̄t te. r om̄s uiri fedis tui illuser̄t t̄. in alie r̄ ad dñm̄ te uiri pacis tue. qui cōmēdunt t̄cā ponent in sūdā sub t̄. n̄ ē prudencia in eo. Nunq̄ n̄ in die illa dñs. p̄dam sapientes de ydumea r p̄ dencia de monte elau. r timeb̄ fortis tui a meridie. ut int̄eat uir de monte elau. p̄t̄ in festōnē r p̄t̄ uiquitatē i sōm̄ tuū iacob op̄iet te ofusio r p̄ib̄is iētium. In die cū starez ad dñm̄ eum. q̄n̄ capiebāt

Ab̄ i alio sic ut dicit sic ip̄at̄ cellitudo si sit atea tū lēta. lūm. vi. durab̄. Medul̄ d̄o s̄t̄ mollicie fōid̄ ab̄ tate sp̄m̄ q̄ s̄t̄ m̄ isrl̄. sic uoluptat̄ mollicie s̄t̄ r̄ lētarōe asperatē iudicatē q̄ r̄ m̄ isrl̄ t̄nal̄. s̄t̄ sic t̄ce ex̄st̄it̄. r̄ ma. p̄. la. oia. v̄o v̄ncm̄ ap̄ol̄ q̄ m̄ eya t̄p̄. s̄t̄ ḡh̄ s̄t̄ m̄ q̄m̄ agūm̄ exp̄d̄it̄. v̄c̄at̄. aduoc̄at̄ p̄t̄ q̄ udas ex̄p̄et̄. q̄ redd̄ iudis. ih̄ excusat̄. r̄ p̄t̄ n̄ d̄c̄. q̄ q̄ s̄m̄ q̄ uerax̄ h̄ȳu. Rom̄ illoct̄.

alioni exarum eius et ex tunc ingredie
bannur portas eius. et super eum murebant
fortes. tu quoque eras quasi unus ex eis. et
non despicies in die frangis tui. in die pegen
naronis eius. et non letaberis super filios uida
in die prediconis eorum. et non magnificabis os
tuum in die angustie. neque ingredieris
portam populi mei in die ruine eorum. neque de
spicies et tu in malis eius. in die uastitatis
illius. et non emittis aduersum exercitum eius
in die uastitatis eius. neque stabis in exi
bus ut interficias eos qui fugiunt. et non gelu
des reliquos eius in die tribulationis. quoniam
iuxta est dies domini super omnes gentes. Sicut se
cilia fiet tibi retributio non tuam quater in
caput tuum. Quomodo enim bibisti super morem
sem meum. bibent omnes gentes uigile. et bi
bent et absorbent. et non erit quasi non sint.
Tum morem syon erit saluato. et erit seculus. et
possidebit domus iacob eos qui se possident.
et erit domus iacob ignis. et domus ioseph fla
ma. et domus elau stipula. et succedentur
eis. et deuorabunt eos. et non erit reliquie
domus elau. quia dominus locutus est. et heredita
bunt hi qui ad austrum sunt morem elau.
et qui in campetribus philistinum. et posside
bunt regionem ephraim. et regionem sanna
rie. et beniamin possidebit galaad. et trans
migratio iherusalem exercitus. et filios israel. Omnia
loca chananeorum usque ad serapim. et trans
migratio iherusalem que in bosphoro est posside
bit ciuitates austrum. et ascendent salua
tores in morem syon. iudicare morem elau.
et erit domino regnum.

In cap. plog. in ionas.

Quoniam scilicet hebrei assu
mant filium fuisse mulie
ris uidue sareptene. quem he
lyas propheta mortuum suscitauit. matre
postea dicente ad eum. sicut cognoui
quoniam di estis. et uerbum di more tuo uitas
aluerunt. Ob hanc causam ipsum primum sicuo
catur amathi. Amathi enim in lingua nina
uitate sonat. ex eo est quoniam uel helias locu
tus est. ille qui suscitatus est filius esse di
citur uitas id est uitate columba nal
citur. quoniam ionas columba sonat. In eodem
narratione a dicitur ionas ad gentes mittitur
quoniam agere penitentiam. illi quidem in
malicia perseveraret. Tempore quippe re
uocam rogis israel qui de delicto cum populo
suo in samaria ydolis sacrificauerunt.

*Sicut fecit. Sicut dicitur et in q. script. loq. ad eos q. dicit
linguam. et sicut et ne uicis cruciatu. hic eam sic
dicit et spu sic eis sicut debet un. et uide. sicut
victor resistit oleret filia. q. hoi de uictoria
trax. resistit po. oleret capro ut ipm. i uicia retru
at. cui ydu. cu. i. pte. filia. sicut me. i. u. dicitur et
q. d. dicitur me. caro delictu. et u. dicitur et q. dicitur
suppliciu. id est amte dno maco. abstinere.*

ionam propheta fuisse. hystoria quarti li
bri regum indicat. cum propheta illum
natione in spiritu sancto peccatores ciuitatis ni
nive diuina glaucos uiderit. ne falsa
predicare uideretur addenunciand iuueni
eiusdem ciuitatis uenolebat. Nam
sicut dicit ad habraham de impietate so
domorum locutus est. clamor sodomorum et go
moreorum puenit ad me. Ita et de nini
ue dicitur. eo quod ascendit clamor malicie
eius ad eum. et sicut fuit a di de sodomis facta
minime reuocata est. ita et ionas ad u
sum niniue placam reuocari uolebat.
diuine dispensationis ignarus. quia sa
lutem hominum se gesserunt magis uult
quam iram. hanc autem illi accidit quod scilicet helias
qui filium sunamur mulieris mortu
um ignorauit. Idem autem spiritum dei fugit se io
nas putabat humanam aliquam passum. Di
cente dauid. Quo ibo aspexeris et a facie
tua quo fugiam. **Ita alii plogus.**
Ionas in spiritu sancto columba pulcherrima.
naufragio suo passionem domini perfigurans.
mundum ad penitentiam reuocat. et sub no
mine niniue salutem gentibus denunciat.

Est enim dicitur in do
minum ad ionam filium
amathi dicens. Surge
et uade in niniue ciuitatem
magna et predicam in ea. quod ascendit clamor
malicie eius coram me. et sursum ionas uen
fugit in mari a facie domini. et descendit in
open. et inuenit nauem euntem in tharsis. et de
dit nauem eius et descendit in eam ut
iret cum eis in tharsis a facie domini. Dominus
autem misit uentum magnum in mare. et facta
est tempestas magna in mari et nauis
pellebatur. et tam uentus nauis. et
clamauit uiri ad dominum suum et miserunt
uasa que erant in nauis in mare. ut
alleuaret ab eis. et ionas descendit ad
interiora nauis. et dormiebat sopore. et
accessit ad eum gubernator et dixit ei.
Quid soperat deprimis. Surge inuoca domi
num. si forte cogit de nobis. ut non periamus.
et dixit uiri ad collegam suum. uenire mit
tam scire ut sciamus quare hoc malum
sit nobis. et miserunt sortem et cecidit sortis
sup ionam. et dixit ad eum. Iudicatus no
bis est. et illud malum sit nobis. Quia
eop. cuius que ita tua et quo uadis. ut

Job. xviii.

*Job. xviii. Sicut dicitur et in q. script. loq. ad eos q. dicit
linguam. et sicut et ne uicis cruciatu. hic eam sic
dicit et spu sic eis sicut debet un. et uide. sicut
victor resistit oleret filia. q. hoi de uictoria
trax. resistit po. oleret capro ut ipm. i uicia retru
at. cui ydu. cu. i. pte. filia. sicut me. i. u. dicitur et
q. d. dicitur me. caro delictu. et u. dicitur et q. dicitur
suppliciu. id est amte dno maco. abstinere.*